

**ΥΛΙΚΟ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΓΟΝΕΙΣ ΤΗΣ**  
**ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗΣ**  
**ΣΤΟΝ ΑΓΙΟ ΓΕΩΡΓΙΟ**

**2009-2010**

**INFORMATION FOR THE PARENTS OF THE**

**ACADEMY OF ARISTOTLE**  
**at SAINT GEORGE**



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ \* ΙΣΤΟΡΙΑ \* ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ  
ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΑ \* ΓΕΩΓΡΑΦΙΑ \* ΜΟΥΣΙΚΗ  
ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟΙ ΧΟΡΟΙ \* ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ

GREEK LANGUAGE \* HISTORY \* CIVILIZATION  
RELIGION \* GEOGRAPHY \* MUSIC  
TRADITIONAL DANCES \* CULTURAL EVENTS

**30 East Forge Road, Media, PA 19063**

**Tel.# (610) 459-3300**

**Fax # (610) 459-3700**

**Internet Website: [www.aristotle-academy.org](http://www.aristotle-academy.org)**

**E-mail: [aristotleacademy@hotmail.com](mailto:aristotleacademy@hotmail.com)**

# Σκοποί και Φιλοσοφία της Ακαδημίας «Αριστοτέλης»

**Η** Ακαδημία Αριστοτέλης ιδρύθηκε, ως «Ελληνο-Αμερικανική Ακαδημία Ο Αριστοτέλης», το 1992 από τους εκπαιδευτικούς Ζήση Παπανικολάου και Δημήτρη Νικολαΐδη, οι οποίοι, έχοντας τη συμπαράσταση μιας ομάδας γονέων, έβαλαν τα θεμέλια του οργανισμού. Ο οργανισμός είναι μη κερδοσκοπικός και ανεξάρτητος (δεν ανήκει δηλαδή σε εκκλησία ή κοινότητα) και η διοικητική ευθύνη ανήκει στον Διευθυντή, την Σχολική Επιτροπή, και τον Σύλλογο Γονέων.

**Κ**ύριος σκοπός της Ελληνο-Αμερικανικής Ακαδημίας είναι η καλλιέργεια και η διάδοση της Ελληνικής γλώσσας, της ορθόδοξης πίστης, και της ελληνικής πολιτιστικής κληρονομιάς στα ελληνο-αμερικανόπουλα, έτσι ώστε να μπορούν να ζήσουν, να δημιουργήσουν, και να προωθήσουν τους εαυτούς τους στην Αμερικανική κοινωνία ως χρήσιμοι και παραγωγικοί πολίτες. Η ελληνική εκπαίδευση που παρέχει η Ακαδημία δεν περιορίζεται μόνον στη διδασκαλία της γλώσσας, αλλά στοχεύει και στη διαμόρφωση και διάπλαση του χαρακτήρα των μαθητών μας. Η δημιουργία, επομένως, μιας πολύπλευρα μορφωμένης και δυναμικής προσωπικότητας, με αξίες και ιδανικά του έθνους μας, είναι πρωταρχικό μέλημα του σχολείου. Δάσκαλοι, γονείς, και διευθυντές πρέπει να εργάζονται αρμονικά για την επίτευξη των σκοπών της Ακαδημίας.

**Η** Ακαδημία «Αριστοτέλης», στην προσπάθεια που κάνει για την διατήρηση της γλώσσας και της πολιτιστικής μας κληρονομιάς, έθεσε συγκεκριμένους στόχους, οι οποίοι αξιολογούνται και ελέγχονται σε τακτικά χρονικά διαστήματα. Οι στόχοι αυτοί είναι οι ακόλουθοι:

1. Η συστηματική διδασκαλία της σύγχρονης Ελληνικής Γλώσσας.
2. Η συστηματική διδασκαλία της Ελληνικής Ιστορίας από τους αρχαίους χρόνους μέχρι σήμερα, με έμφαση στον Ελληνικό Πολιτισμό, στις Τέχνες, στην Γεωγραφία, στην Σύγχρονη Ελληνική Ζωή, και στα Εθνικά μας Θέματα..
3. Η καλλιέργεια της Εθνικής και Θρησκευτικής Συνείδησης των μαθητών.
4. Η συστηματική διδασκαλία και καλλιέργεια Μουσικής, Παραδοσιακών Χορών, Ηθών, και Εθίμων.
5. Η προαγωγή και καλλιέργεια του Αθλητικού και Ολυμπιακού Πνεύματος.

**Ο**ι δραστηριότητες όμως της Ακαδημίας απλώνονται και σε άλλους τομείς. Κάθε χρόνο διοργανώνονται διάφορες εκδηλώσεις, με σκοπό την επιμόρφωση των γονέων, των μαθητών και της ελληνικής κοινότητας γενικότερα. Έτσι τα τελευταία χρόνια έχουν γίνει οι εξής εκδηλώσεις:

Ιστορικό αφιέρωμα στην Κύπρο  
Ιστορικό-Μουσικό αφιέρωμα στη Σμύρνη  
Πολιτιστικό αφιέρωμα στη Θεσσαλονίκη  
Επιμορφωτικές ομιλίες και διαλέξεις  
Εκπαιδευτικά σεμινάρια  
Ποιητικό αφιέρωμα στον Κων. Καβάφη  
Αφιέρωμα στον Οδυσσέα Ελύτη  
Ποιητικό/Μουσικό αφιέρωμα στον Ρίτσο  
Ποιητικό αφιέρωμα στον Γιώργο Σεφέρη  
Ποιητικό αφιέρωμα στον Κωστή Παλαμά  
Αφιέρωμα στον τοπικό ποιητή Αλέκο Σάμιο  
Αφιέρωμα στον συνθέτη Μάνο Λοΐζο

Αφιέρωμα στον συνθέτη Μάνο Χατζιδάκι  
Αφιέρωμα στον συνθέτη Σταύρο Κουγιουμτζή  
Αφιέρωμα στον συνθέτη Διονύση Σαββόπουλο  
Αφιέρωμα στον συνθέτη Σταύρο Ξαρχάκο  
Αφιέρωμα στον Ελληνικό Κινηματογράφο  
Θεατρικές βραδιές με έργα του Αγγελ. Βλάχου  
Επιμορφωτικές ημερίδες για τα Ναρκωτικά  
Εθνικές εορτές 25ης Μαρτίου/28ης Οκτωβρίου  
Χριστουγεννιάτικες εκδηλώσεις  
Επιμορφωτικές και ψυχαγωγικές εκδρομές

# Πρόγραμμα Ελληνικής Γλώσσας

Το Πρόγραμμα Ελληνικής Γλώσσας αποτελείται από **τρεις κύκλους σπουδών**. Κάθε κύκλος σπουδών περιλαμβάνει τρία ή τέσσερα επίπεδα διδασκαλίας και έχει σχεδιαστεί προσεκτικά, έτσι ώστε να παρέχει ποιοτική ελληνοπρεπή εκπαίδευση και να καλύπτει τις ανάγκες των μαθητών. Η τοποθέτηση ενός μαθητή σε οποιοδήποτε επίπεδο εξαρτάται από δύο παράγοντες: από το επίπεδο που ο μαθητής κατέχει την γλώσσα και, κατά δεύτερο λόγο, από την ηλικία του.

Η Ακαδημία συνεχώς αξιολογεί και εμπλουτίζει τα προγράμματα, τα μέσα, και τις μεθόδους διδασκαλίας. Κάθε χρόνο επενδύονται σημαντικά χρηματικά ποσά για την αγορά βιβλίων, εποπτικών μέσων, ηλεκτρονικών υπολογιστών, κλπ.

## 1ος Κύκλος Σπουδών – Προκαταρκτικός

**Επίπεδα: ΠΡΟΝΗΠΙΑ – ΝΗΠΙΑΓΩΓΕΙΟ – Ε1 – Ε2 – Ε3**

**Μαθησιακοί Στόχοι:** Ο μαθητής, αφού ολοκληρώσει τις σπουδές του στον προκαταρκτικό κύκλο, πρέπει να είναι σε θέση:

- ✓ Να διαβάζει ένα απλό κείμενο στην ελληνική γλώσσα
- ✓ Να συμμετέχει σε καθημερινούς διαλόγους
- ✓ Να γράφει απλές προτάσεις
- ✓ Να συνθέτει μικρές παραγράφους
- ✓ Να γνωρίζει ελληνικά τραγούδια, ποιήματα, και προσευχές
- ✓ Να τραγουδάει τον Ελληνικό Εθνικό Ύμνο
- ✓ Να χορεύει 5-6 Ελληνικούς Παραδοσιακούς Χορούς

**Μαθήματα:**

- |                    |   |        |
|--------------------|---|--------|
| ◆ Ελληνική Γλώσσα  | – | 2 ώρες |
| ◆ Προφορικός Λόγος | – | 1 ώρα  |
| ◆ Γραπτός Λόγος    | – | 1 ώρα  |
| ◆ Ελληνικοί Χοροί  | – | ½ ώρα  |

**Επίσης:** Εκπαιδευτικά Παιχνίδια, Θρησκευτικά και Ιστορικά Θέματα

## 2ος Κύκλος Σπουδών – Βασική Υποδομή

**Επίπεδα: Ε4 – Ε5 – Ε6 – Ε7**

**Μαθησιακοί Στόχοι:** Ο μαθητής, αφού ολοκληρώσει τις σπουδές του στον κύκλο της βασικής υποδομής, πρέπει να είναι σε θέση:

- ✓ Να διαβάζει με άνεση κείμενα στην ελληνική γλώσσα
- ✓ Να κατανοεί κείμενα μέτριας δυσκολίας
- ✓ Να συμμετέχει ενεργά σε καθημερινούς διαλόγους
- ✓ Να συνθέτει παραγράφους σε συγκεκριμένα θέματα

- ✓ Να χρησιμοποιεί βασικές έννοιες της Γραμματικής
- ✓ Να συζητάει σημαντικά γεγονότα της Ελληνικής Ιστορίας
- ✓ Να συζητάει σημαντικά γεγονότα από τη θρησκευτική ζωή
- ✓ Να χορεύει 10 Ελληνικούς Παραδοσιακούς Χορούς

#### Μαθήματα:

- ◆ Ελληνική Γλώσσα – 2 ώρες
- ◆ Ιστορία/Μυθολογία – 1 ώρα
- ◆ Θρησκευτικά/Γεωγραφία – 1 ώρα
- ◆ Ελληνικοί Χοροί – ½ ώρα

## 3ος Κύκλος Σπουδών – Προχωρημένα Επίπεδα

### Επίπεδα: Ε8 – Ε9 – Ε10

**Μαθησιακοί Στόχοι:** Ο μαθητής, αφού ολοκληρώσει τις σπουδές του στον προκαταρκτικό κύκλο, πρέπει να είναι σε θέση:

- ✓ Να διαβάζει και να κατανοεί λογοτεχνικά κείμενα
- ✓ Να συμμετέχει σε καθημερινούς διαλόγους
- ✓ Να εκφράζει τις ιδέες και απόψεις του γραπτά
- ✓ Να κατέχει και να εφαρμόζει γραμματικές έννοιες
- ✓ Να αναγνωρίζει τη σπουδαιότητα και την επίδραση του ελληνικού πολιτισμού στην παγκόσμια ιστορία
- ✓ Να γνωρίζει για τα εθνικά μας θέματα
- ✓ Να χορεύει Παραδοσιακούς Χορούς από όλα τα μέρη της Ελλάδας και να γνωρίζει ήθη και έθιμα
- ✓ Να συμμετέχει σε συζητήσεις αναφορικά με την υγεία, την εκπαίδευση, τα ναρκωτικά, τον αθλητισμό, κλπ.

#### Μαθήματα:

- ◆ Ελληνική Λογοτεχνία και Πολιτισμός – 2 ώρες
- ◆ Ιστορία – 1 ώρα
- ◆ Θρησκευτικά/Γεωγραφία – 1 ώρα
- ◆ Ελληνικοί Χοροί – ½ ώρα

### Διαγωνισμός Πιστοποίησης Επάρκειας της Ελληνομάθειας

Από το 2003 οι μαθητές της Ακαδημίας διαγωνίζονται στο Τεστ Ελληνομάθειας, ένα έγκυρο τεστ που δημιούργησε και επιμελείται το Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας κάτω από την αιγίδα του Ελληνικού Υπουργείου Παιδείας. Υπάρχουν τέσσερα επίπεδα στο τεστ: το 3<sup>ο</sup> ισοδυναμεί με το Απολυτήριο του Ελληνικού Γυμνασίου και το 4<sup>ο</sup> με το Απολυτήριο Λυκείου. Οι μαθητές μας αρχίζουν να δίνουν το τεστ συνήθως στο τέλος της έβδομης χρονιάς τους στην Ακαδημία (πρέπει να έχουν κλείσει τα 12). Το τεστ εξετάζει τις ικανότητες των διαγωνιζομένων στην κατανόηση και παραγωγή προφορικού και γραπτού λόγου – τις λεγόμενες «τέσσερις δεξιότητες»: το να καταλαβαίνεις όταν ακούς κι όταν διαβάζεις και το να μπορείς να μιλήσεις και να γράφεις. Και οι τέσσερις αυτές δεξιότητες αποτελούν απαραίτητη προϋπόθεση της γνώσης μιας γλώσσας. Η Ακαδημία φροντίζει ώστε οι μαθητές μας να τις αποκτούν σε όσο γίνεται πιο ικανοποιητικό βαθμό, όπως απαιτεί και το Τεστ Ελληνομάθειας, το οποίο θεωρούμε σημαντικό δείκτη επιτυχίας του διδακτικού έργου μας. Μέχρι σήμερα είμαστε υπερήφανοι για τις επιδόσεις των μαθητών μας και πιστεύουμε ότι η επιτυχία αυτή θα συνεχιστεί. Όμως η επιτυχία απαιτεί την συμβολή όχι μόνο των παιδιών μας, που καταβάλλουν μεγάλη προσπάθεια, αλλά και των γονέων και συγγενών, που πρέπει να βοηθήσουν στο έργο των διδασκάλων, ώστε να διατηρήσουμε τον θησαυρό και της γλώσσας μας, μαζί με την θρησκεία μας και την ελληνική μας κουλτούρα.

# The Philosophy and Objectives of the Academy of Aristotle

The Academy of Aristotle was established in 1992 as “Hellenic-American Academy of Aristotle.” Two educators, Zissis Papanikolaou and Dimitrios Nikolaidis, supported by a group of parents who shared their vision, laid the foundation of the organization as a non-profit and independent entity. The founders’ mission is carried on by today’s leadership of the Academy in its new venue, at Saint George, Media. The governing of the school, in both the academic and the administrative aspects, is the responsibility of the Director, the School Board and the Parents. Parents are our partners in the education of their children. Their support of the school’s philosophy and objectives is very important.

## OBJECTIVES OF THE ACADEMY

The Academy’s objectives are periodically evaluated and modified according to its students’ needs and include:

1. The systematic teaching of the Modern Greek Language.
2. The teaching of Hellenic history from ancient to modern times, with emphasis on Hellenic civilization, art, geography, and contemporary life and national issues.
3. The cultivation of a national as well as religious identity within our students.
4. The teaching and preservation of Hellenic traditional dances, songs, and customs.
5. The cultivation of the athletic and Olympic spirit.

In addition to our academic program, over the past sixteen years the Academy has organized numerous cultural events, which have enriched the cultural life of our members and the Philadelphia community. Some of these events are listed below:

**Historical Tribute to Cyprus**  
**Historical and Musical Tribute to Smyrna**  
**Cultural Tribute to Thessaloniki**  
**Educational Lectures and Speeches**  
**Educational Seminars**  
**National Holiday Celebrations**  
**Christmas celebrations**  
**Tribute to the poet Odysseus Elytis**  
**Tribute to the poet George Seferis**  
**Tribute to the poet Constantine Cavafy**  
**Tribute to the poet Kostis Palamas**

**Tribute to the local poet Alekos Samios**  
**Poetic - Musical Tribute to Yannis Ritsos**  
**Tribute to composer Manos Loizos**  
**Tribute to composer Manos Hatzidakis**  
**Tribute to composer Stavros Kougioumtzis**  
**Tribute to composer Dionisis Savopoulos**  
**Tribute to composer Stavros Xarhakos**  
**Tribute to the Greek Cinema**  
**Theatrical Plays by Angelos Vlahos**  
**Drug Seminars**  
**Educational School Trips**

# Greek Language Program

The Greek Language program is divided into **three “phases.”** Each phase consists of three or four levels of instruction, carefully designed to provide a high quality education meeting the needs of every student. Placement of the students in each level is guided by their age and by their knowledge of the language.

The Academy annually evaluates and enhances its curriculum, instructional material, and teaching methods.

## **Phase 1 – Preparatory Studies** **Includes PRE-K, KINDERGARTEN and Levels 1-3**

**Educational Objectives:** In this phase the student is exposed to a variety of learning activities and games. The education is interactive and designed to contribute to the development of perceptual, motor, verbal and listening skills, as well as the development of concentration, self-control, and social growth. After the completion of this phase the student should be able to:

- ✓ Read a basic Greek text
- ✓ Participate in everyday conversation
- ✓ Write simple sentences
- ✓ Construct small paragraphs
- ✓ Recite Greek songs, poems, and prayers
- ✓ Recite the Greek National Anthem
- ✓ Perform 5-6 Greek dances

### **Lessons:**

- |                     |   |         |
|---------------------|---|---------|
| ◆ Greek Language    | – | 2 hours |
| ◆ Oral Conversation | – | 1 hour  |
| ◆ Writing           | – | 1 hour  |
| ◆ Greek Dances      | – | ½ hour  |

## **Phase 2 – Foundation Studies** **Includes Levels 4-7**

**Educational Objectives:** After the completion of this phase the student should be able to:

- ✓ Read Greek texts fluently
- ✓ Comprehend texts of average complexity
- ✓ Actively participate in everyday conversation
- ✓ Construct paragraphs on any given subject
- ✓ Utilize basic concepts of Grammar
- ✓ Discuss significant events in Greek History
- ✓ Discuss significant religious events
- ✓ Perform 10 Greek dances

**Lessons:**

- ◆ Greek Language – 2 hours
- ◆ History/Mythology – 1 hour
- ◆ Religion/Geography – 1 hour
- ◆ Greek Dances – ½ hour

**Phase 3 – Advanced Studies**

**Includes Levels 8-10**

**Educational Objectives:** In this phase the student has the opportunity to study Greek Civilization and Heritage in depth. Students are exposed to a variety of learning materials, such as videotapes, slides, overheads, newspapers, journals, computers, and methods, such as lectures, discussions, critical evaluations, and educational trips. After the completion of this phase the student should be able to:

- ✓ Read and comprehend literary texts
- ✓ Actively participate in everyday conversation
- ✓ Express ideas and opinions in writing
- ✓ Possess and apply the fundamentals of Grammar
- ✓ Recognize the significance and the influence of Ancient Greek civilization in World History, from the concept of democracy to today's Olympic Games
- ✓ Discuss significant national issues (e.g., Cyprus, Northern Epirus, Macedonia, Pontos, Asia Minor, Thrace)
- ✓ Perform Greek dances from all regions of Greece and be well-versed in Greek customs and traditions

**Lessons:**

- ◆ Greek Literature and Civilization – 2 hours
- ◆ History – 1 hour
- ◆ Religion/Geography – 1 hour
- ◆ Greek Dances – ½ hour

**The Greek Proficiency Test**

Since 2003 the students of the Academy have been taking the Greek Proficiency Test, a well-thought-out test developed and administered by the Center of Greek Language and the Greek Department of Education. There are four Proficiency levels, with the 4<sup>th</sup> level being equivalent to the Greek High School Diploma and the 3<sup>rd</sup> level equivalent to 9<sup>th</sup> Grade. The test measures the learner's abilities in understanding and producing both oral and written language – the so-called “**four skills:**” listening, reading, writing, and speaking. Since the acquisition of all four of these skills means fluency in the Greek language, we are trying to ensure that during their studies at the Academy our students acquire the linguistic skills tested by the Greek Proficiency Test, allowing the test to be a significant measure of our teaching success. Our students begin taking this test usually during their 7<sup>th</sup> year here (the minimum age is 12). So far we are very proud of our students' achievements in this challenge and we hope that this success will continue. This effort is a joint one: teachers, parents and relatives should keep striving to maintain our language, together with our religion and culture. And of course our wonderful children should keep doing their best!

# ΤΙ ΘΑ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΑΣ

## SCHOOL SUPPLIES NEEDED

- Τετράδια (τουλάχιστον 2)
- Χάρτινους φακέλους (2-3)
- Μολύβια #2: στις ασκήσεις, στην ορθογραφία, στις εργασίες, χρησιμοποιούμε συνήθως μολύβι.
- Σβηστήρα
- Χρωματιστέςμπογιές (για τα παιδιά του Νηπιαγωγείου και του 1ου Επιπέδου)
- Σχολική τσάντα
- Οτιδήποτε άλλο ζητηθεί από την δασκάλα
- Notebooks (at least 2)
- Folders (2-3)
- #2 Pencils: most schoolwork is done in pencil
- Eraser
- Colored pencils and crayons (for Kindergarten & 1<sup>st</sup> Level students)
- Book bag
- Whatever else the teacher may request

*ΓΟΝΕΙΣ: Παρακαλούμε βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά σας έρχονται πάντοτε προετοιμασμένα για το μάθημα!*

*PARENTS: Please make sure that your children always come to class prepared!*